

**MINISTERUL EDUCAȚIEI  
CENTRUL NAȚIONAL DE POLITICI ȘI EVALUARE ÎN EDUCAȚIE**

**REPERE METODOLOGICE PENTRU APLICAREA CURRICULUMULUI  
LA CLASA a IX-a  
În anul școlar 2021-2022**

**DISCIPLINA**

**Limba și literatura croată maternă**

**București, 2021**

## **Cuprins**

<b>Introducere</b>	<b>pag. 3</b>
<b>Planificare calendaristică</b>	<b>pag. 4</b>
<b>Plan de lectie</b>	<b>pag. 14</b>

# **Repere metodologice**

## **pentru aplicarea curriculumului la clasa a IX-a**

### **în anul școlar 2021-2022**

### **Limba și literatura croată maternă**

#### **Introducere**

Avanatajele curriculumului centrat pe competențe Curriculumul dezvoltat pe baza competențelor în progresie de la un an de studiu la altul permite o abordare flexibilă în proiectarea și organizarea activităților, în funcție de contextul fiecărei clase de elevi. Orice achiziție dintr-o clasă, depistată a fi insuficient structurată, poate fi consolidată în anul școlar următor prin abordarea unei perspective în spirală care reconectează competența specifică respectivă sau conceptul încă neinteriorizat din clasa anterioară la curriculum în curs.

Programa școlară pentru studiul limbii materne croate la clasa a IX-a la școlile și secțiile cu predare în limba croată, cât și la clasele cu predare în limba română unde se studiază limba croată maternă, urmărește proiectarea curriculară centrată pe competențe, propune o progresie a achizițiilor de la un an la altul prin intermediul modului de structurare a competențelor specifice. Documentele curriculare adoptă modelul comunicativ-funcțional în predarea limbii croate materne, accentuând orientarea demersului didactic spre dezvoltarea integrată a celor patru competențe generale care vizează atât comunicarea orală, cât și cea scrisă.

#### **Contextul intervenției**

Pentru a realiza planificarea calendaristică pentru anul școlar 2021-2022, profesorul va ține seama de următoarele:

- aprecierea unor eventuale probleme de învățare în contextul întreruperii cursurilor față în față. De exemplu, experiența didactică indică dificultăți pentru interiorizarea unor concepte și a unor anumite competențe specifice.
- realizarea planificării noi pe baza unui set de întrebări: Ce pot recupera și cum se conectează cu noile achiziții pentru anul în curs? Ce pot remedia și cum se raportează la noile achiziții pentru anul în curs?
- includerea unei perioade de 2-3 săptămâni la începutul anului școlar pentru realizarea unei evaluări inițiale temeinice și ajustarea planificării inițiale pe baza rezultatelor evaluării

Pentru realizarea reperelor metodologice pentru clasa a IX-a am pornit de la *Programa școlară de limba croată maternă aprobată prin O.M.E.C.T. nr. 3548/09.03.2004*.

Competențele generale prevăzute în programă sunt următoarele:

1. Utilizarea corectă și adecvată a limbii croate în receptarea și producerea mesajelor în diferite situații de comunicare
2. Folosirea instrumentelor de analiză tematică, structurală și stilistică în receptarea diferitelor texte literare și nonliterare
3. Argumentarea în scris și oral a unor opinii în diverse situații de comunicare
4. Identificarea culturii croate în contextul național și universal

Competențele specifice, derivate din competențele generale, reprezintă etape în dobândirea acestora și se formează pe durata unui an școlar.

**Unitate de învățământ:**

**Avizat,**

**Profilul:**

**Director,**

**Calificarea profesională/ Specializarea:**

**Modulul: limba croată maternă**

**Nr. de ore/an: 136**

**Nr. de ore pe săptămână: 4**

**Clasa a IX-a**

**Profesor:**

**Programa aprobată prin Ordinul M.E.C.T.S. 3458/2004**

### **PLANIFICARE CALENDARISTICĂ**

**AN ȘCOLAR 2021-2022**

Nr. crt.	Unitate de competență	Competențe specifice	Conținuturi	Nr. ore	Săptămână	Observații
(0)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1.	Tradicionalni lirski oblici	1.1. Utilizarea adekvată a achizițiilor lingvistice în receptarea diverselor texte; 1.2. Identificarea elementelor specifice din structura unor tipuri textuale studiate; 1.4. Redactarea unor texte diverse ;	Himna – <i>Hrvatska domovina</i> ; Oda-Rodu o jeziku; Epitaf – <i>Zapis o zemlji</i> ; Epigram – <i>Tri epigrama</i> A.G.Matoša; Ditirambo – <i>Cvrčak</i> , Ponavljanje; Jezik i govor; Sporazumijevanje; Hrvatski standardni jezik	16	1 – 4	-

		<p>1.5. Utilizarea corectă și adekvată a formelor exprimării orale și scrise în diverse situații de comunicare;</p> <p>2.1. Aplicarea unor tehnici vizând înțelegerea textelor literare sau nonliterare;</p> <p>2.4. Compararea trăsăturilor definitorii ale comunicării în textele fictionale și nonfictionale;</p> <p>3.1. Identificarea structurilor argumentative într-un text dat;</p> <p>3.2. Identificarea elementelor dintr-un text care confirmă sau infirmă o opinie privitoare la textul respectiv;</p> <p>3.3. Compararea unor argumente diferite în vederea formulării unor judecăți proprii;</p> <p>3.4. Argumentarea unui punct de vedere;</p> <p>4.1. Identificarea elementelor specifice culturii croate în operele studiate;</p>				
(0)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
2.	Tematska podjela poezije	<p>1.1. Utilizarea adekvată a achizițiilor lingvistice în receptarea diverselor texte;</p> <p>1.2. Identificarea elementelor specifice din structura unor tipuri textuale studiate;</p> <p>1.4. Redactarea unor texte diverse ;</p> <p>1.5. Utilizarea corectă și adekvată a formelor exprimării orale și scrise în diverse situații de comunicare;</p>	Ditiramb – <i>Cvrčak</i> ; Domoljubna lirika – <i>Moj dom</i> ; Pejsažna lirika – <i>Jesenje veče</i> ; Ljubavna poezija – <i>Zaljubljen u ljubav</i> ; Socijalna poezija – <i>Vagonaši</i> ; Duhovno religiozna poezija – <i>Bog izbjija kao svjetlo...</i> ; Dijalektalna poezija – <i>Ciklame, krvave ciklame</i> ; Lirsko-epske vrste – <i>Hasanaginica</i> ; Ponavljanje; Glasovi; Nastajanje i podjela glasova; Pismo; Grafija; Pravopis	28	5 – 11	-

		<p>2.1. Aplicarea unor tehnici vizând înțelegerea textelor literare sau nonliterare;</p> <p>2.4. Compararea trăsăturilor definitorii ale comunicării în textele ficționale și nonficționale;</p> <p>3.1. Identificarea structurilor argumentative într-un text dat;</p> <p>3.2. Identificarea elementelor dintr-un text care confirmă sau infirmă o opinie privitoare la textul respectiv;</p> <p>3.3. Compararea unor argumente diferite în vederea formulării unor judecăți proprii;</p> <p>4.1. Identificarea elementelor specifice culturii create în operele studiate;</p>				
(0)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
3.	Proza	<p>1.1. Utilizarea adecvată a achizițiilor lingvistice în receptarea diverselor texte;</p> <p>1.2. Identificarea elementelor specifice din structura unor tipuri textuale studiate;</p> <p>1.4. Redactarea unor texte diverse ;</p> <p>1.5. Utilizarea corectă și adecvată a formelor exprimării orale și scrise în diverse situații de comunicare;</p> <p>2.1. Aplicarea unor tehnici vizând înțelegerea textelor literare sau nonliterare;</p> <p>2.4. Compararea trăsăturilor definitorii ale comunicării în textele ficționale și nonficționale;</p> <p>3.1. Ident</p>	<p>Basna – <i>Nada među ljudima</i>; Bajka – <i>Carevo novo ruho</i>;</p> <p>Novela – <i>Gost</i>; Roman – <i>Zlatarevo zlato</i>;</p> <p>Pripovijetka priča – <i>Dobri duh Zagreba</i>;</p> <p>Ponavljanje; Izgovor i pisanje glasova č,ć,đ,dž; Morfonologija: Morfem. Alomorf</p>	16	12 – 15	-

		<p>ficarea structurilor argumentative într-un text dat;</p> <p>3.2. Identificarea elementelor dintr-un text care confirmă sau infirmă o opinie privitoare la textul respectiv;</p> <p>3.3. Compararea unor argumente diferite în vederea formulării unor judecăți proprii;</p> <p>3.</p> <p>. Argumentarea unui punct de vedere;</p> <p>4.1. Identificarea elementelor specifice culturii create în operele studiate;</p>				
(0)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
4.	Drama	<p>1.1. Utilizarea adekvată a achizițiilor lingvistice în receptarea diverselor texte;</p> <p>1.2. Identificarea elementelor specifice din structura unor tipuri textuale studiate;</p> <p>1.4. Redactarea unor texte diverse ;</p> <p>1.5. Utilizarea corectă și adekvată a formelor exprimării orale și scrise în diverse situații de comunicare;</p> <p>2.1. Aplicarea unor tehnici vizând înțelegerea textelor literare sau nonliterare;</p> <p>2.4. Compararea trăsăturilor definitorii ale comunicării în textele ficționale și nonficționale;</p> <p>3.1.Identificarea structurilor argumentative într-un text dat;</p>	<p>Drama u užem smislu – <i>Ekvinokcij</i>; Tragedija – <i>Antigona</i>; Komedija: <i>Skup</i>; Ponavljanje; Vrednovanje; Alternacije fonema i fonemskih skupina;</p>	12	16 – 18	-

		<p>3.2. Identificarea elementelor dintr-un text care confirmă sau infirmă o opinie privitoare la textul respectiv;</p> <p>3.3. Compararea unor argumente diferite în vederea formulării unor judecăți proprii;</p> <p>3.4. Argumentarea unui punct de vedere;</p> <p>4.1. Identificarea elementelor specifice culturii create în operele studiate;</p>				
(0)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
5.	Književno-znanstvene vrste i publicistika	<p>1.1. Utilizarea adekvată a achizițiilor lingvistice în receptarea diverselor texte;</p> <p>1.2. Identificarea elementelor specifice din structura unor tipuri textuale studiate;</p> <p>1.4. Redactarea unor texte diverse ;</p> <p>1.5. Utilizarea corectă și adekvată a formelor exprimării orale și scrise în diverse situații de comunicare;</p> <p>2.1. Aplicarea unor tehnici vizând înțelegerea textelor literare sau nonliterare;</p> <p>2.4. Compararea trăsăturilor definitorii ale comunicării în textele fictionale și nonfictionale;</p> <p>3.1. Identificarea structurilor argumentative într-un text dat;</p> <p>3.2. Identificarea elementelor dintr-un text care confirmă sau infirmă o opinie privitoare la textul respectiv;</p>	Esej- <i>Pismo mladom pjesniku</i> , Putopis – <i>Putosvitnice</i> ; Ponavljanje; Naglasni sustav hrvatskog standardnog jezika	8	19 – 20	-

		<p>3.3. Compararea unor argumente diferite în vederea formulării unor judecăți proprii;</p> <p>3.4. Argumentarea unui punct de vedere;</p> <p>4.1. Identificarea elementelor specifice culturii create în operele studiate;</p>				
(0)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
6.	Temeljna civilizacijska djela	<p>1.1. Utilizarea adekvatā a achizițiilor lingvistice în receptarea diverselor texte;</p> <p>1.2. Identificarea elementelor specifice din structura unor tipuri textuale studiate;</p> <p>1.4. Redactarea unor texte diverse ;</p> <p>1.5. Utilizarea corectă și adekvatā a formelor exprimării orale și scrise în diverse situații de comunicare;</p> <p>2.1. Aplicarea unor tehnici vizând înțelegerea textelor literare sau nonliterare;</p> <p>2.4. Compararea trăsăturilor definitorii ale comunicării în textele ficitonale și nonficitonale;</p> <p>3.1. Identificarea structurilor argumentative într-un text dat;</p> <p>3.2. Identificarea elementelor dintr-un text care confirmă sau infirmă o opinie privitoare la textul respectiv;</p> <p>3.3. Compararea unor argumente diferite în vederea formulării unor judecăți proprii;</p>	Biblija – <i>Bog kuša Abrahama; Gorući grm; Čudesni znaci Mojsijeva poslanstva; Ponavljanje; Vrednote govorenog jezika</i>	8	21 – 22	-

		3.4. Argumentarea unui punct de vedere; 4.1. Identificarea elementelor specifice culturii create în operele studiate;				
(0)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
7.	Klasična književnost	1.1. Utilizarea adekvată a achizițiilor lingvistice în receptarea diverselor texte; 1.2. Identificarea elementelor specifice din structura unor tipuri textuale studiate; 1.4. Redactarea unor texte diverse ; 1.5. Utilizarea corectă și adekvată a formelor exprimării orale și scrise în diverse situații de comunicare; 2.1. Aplicarea unor tehnici vizând înțelegerea textelor literare sau nonliterare; 2.4. Compararea trăsăturilor definitorii ale comunicării în textele ficționale și nonficționale;  3.1. Identificarea structurilor argumentative într-un text dat; 3.2. Identificarea elementelor dintr-un text care confirmă sau infirmă o opinie privitoare la textul respectiv; 3.3. Compararea unor argumente diferite în vederea formulării unor judecăți proprii; 3.4. Argumentarea unui punct de vedere; 4.1. Identificarea elementelor specifice	Stara grčka književnost: Homer- <i>Ilijada</i> , <i>Odiseja</i> ; Eschil – <i>Okovani Prometej</i> ; Plaut – <i>Škrtač</i> ; Vergilije – <i>Eneida</i> ; Horacije – <i>Lidiji</i> ; Plaut – <i>Škrtač</i> ; Ovidije – <i>Piran i Tizba</i> ; Ponavljanje; Stilistika pisma i glasova; Hrvatska narječja	28	23 – 29	-

		culturii croate în operele studiate;				
(0)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
8.	Srednjovjekovna književnost	<p>1.1. Utilizarea adecvată a achizițiilor lingvistice în receptarea diverselor texte;</p> <p>1.2. Identificarea elementelor specifice din structura unor tipuri textuale studiate;</p> <p>1.4. Redactarea unor texte diverse ;</p> <p>1.5. Utilizarea corectă și adecvată a formelor exprimării orale și scrise în diverse situații de comunicare;</p> <p>2.1. Aplicarea unor tehnici vizând înțelegerea textelor literare sau nonliterare;</p> <p>2.4. Compararea trăsăturilor definitorii ale comunicării în textele fictionale și nonfictionale;</p> <p>3.1. Identificarea structurilor argumentative într-un text dat;</p> <p>3.2. Identificarea elementelor dintr-un text care confirmă sau infirmă o opinie privitoare la textul respectiv;</p> <p>3.3. Compararea unor argumente diferite în vederea formulării unor judecăți proprii;</p> <p>3.4. Argumentarea unui punct de vedere;</p> <p>4.1. Identificarea elementelor specifice culturii croate în operele studiate;</p>	<p><i>Ispovjesti</i>; Nacionalni epovi: <i>Pjesan o Rolandu</i>, <i>Pjesan o Cidu</i>, <i>Pjesma o Nibelunzima</i>; Viteški romani: <i>Roman o Tristetu i Izoldi</i>; Trubadurska poezija: <i>I nije čudo da mi par nijedan od pjevača nije; Bašćanska ploča; Zavjernica kralja Zvonimira; Povijest jezika; Jezično izražavanje</i></p>	12	30 – 32	-

(0)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
9.	Hrvatska srednjovjekovna književnost	<p>1.1. Utilizarea adecvată a achizițiilor lingvistice în receptarea diverselor texte;</p> <p>1.2. Identificarea elementelor specifice din structura unor tipuri textuale studiate;</p> <p>1.4. Redactarea unor texte diverse ;</p> <p>1.5. Utilizarea corectă și adecvată a formelor exprimării orale și scrise în diverse situații de comunicare;</p> <p>2.1. Aplicarea unor tehnici vizând înțelegerea textelor literare sau nonliterare;</p> <p>2.4. Compararea trăsăturilor definitorii ale comunicării în textele fictionale și nonfictionale;</p> <p>3.1. Identificarea structurilor argumentative într-un text dat;</p> <p>3.2. Identificarea elementelor dintr-un text care confirmă sau infirmă o opinie privitoare la textul respectiv;</p> <p>3.3. Compararea unor argumente diferite în vederea formulării unor judecăți proprii;</p> <p>3.4. Argumentarea unui punct de vedere;</p> <p>4.1. Identificarea elementelor specifice culturii create în operele studiate;</p>	<i>Vinodolski zakon, Zapis popa Martinca, Ljetopis popa Dukljanina, Šibenska molitva, U početku bijaše riječ, Muka svete Margarite, Ponavljanje, Vrednovanje ; Jezično izražavanje</i>	8	33 – 34	-

Întocmit,

## **Plan lekcije**

**Dvojezična gimnazija Karašev**

**Nastavni predmet:** materinski jezik – književnost

**Razred:** IX

**Nastavna jedinica:** *Domoljubna lirika – Moj dom*, Silvije Strahimir Kranjčević

**Tip nastavnog sata:** provjeravanje stečenih znanja i proučavanje novog gradiva

**Ciljevi:** a) obrazovni zadatci i ciljevi

- književnost – umjetnost riječi
- načini pristupa temi u književnome djelu

**b) funkcionalni zadatci i ciljevi**

- prepoznati odnos teme i motiva u književnom djelu
- prepoznati lirske vrste *domoljubna pjesma*
- prepoznati stilske figure u pjesmi

**c) odgojni zadatci**

- razvijanje socijalne osjetljivosti i empatije
- razvijanje svijesti da našim životima ne upravljaju drugi, niti njime upravljaju okolnosti, nego da smo sami odgovorni za to kako ćemo urediti svoj život

- razvijanje navike čitanja kod učenika
- razvijanje ljubavi prema materinskom jeziku

**Nastavne metode:** - metode usmenog izlaganja (opisivanja, tumačenja)

- dijaloške i monološke metode
- metode pisanja (sastavljanja, ispravljanja, preoblikovanja)
- metode čitanja (interpretativno čitanje)

**Nastavna sredstva:** udžbenik, radni listić

### **1. Organizacioni momenat**

- Dobar dan. Sjednite.

- Tko je dežuran? Tko izostaje danas?  
Kraći uvodni razgovor radi stvaranja prijatne atmosfere

## **2. Provjeravanje domaće zadaće**

Nastavnik provjera domaći zadatak i ispravlja greške.

## **3. Provjeravanje proučenih znanja**

Nastavnik provjerava lekciju i ocijenjuje učenike koji su odgovorili

- Koje vrste lirske pjesme smo učili do sada?
- Učili smo *himnu, odu, epitaf, epigram, elegiju*.
- Što je himna?
- Himna je svečana pjesma koja se pjeva u svečanim okolnostima najvećim poštovanjem.
- Što je oda?
- Oda je svečana pjesma posvećena nekome ili nečemu prema kome se osjeća najveće poštovanje ili neka druga vrsta okolnosti.
- Koja pjesma pripada odi?
- Pjesma *Rodu o jeziku*, Petra Preradovića pripada lirskoj vrsti oda.

## **4. Prelaz ka novoj lekciji**

Nastavnik pita učenike gdje su se zaustavili predavanjem i nastavlja predavanje.

## **5. Predavanje novog gradiva**

- nastavnik piše na ploči naslov lekcije ***Domoljubna lirika - Moj dom***, Silvije Strahimir Kranjčević
  - definicija domoljubne pjesme
  - čitanje pjesme od strane učenika
  - izvaditi temu pjesme
  - motivi pjesme
  - kratak komentar pjesme
- daje učenicima radni listić pjesmom *Domovini iz tuđine*, Antun Gustav Matoš i njima kaže da izvrše kratak književni komentar po uputima.

## **6. Utvrđivanje novog gradiva**

- Što smo danas radili?
- Danas smo radili pjesmu *Domoljubnu liriku –Moj dom* Silvija Strahimira Kranjčevića
- Koja je tema pjesme?
- Tema pjesme je ljubav prema domu.
- Koji su motivi pjesme?
- Motivi pjesme su rodni dom, ljubav...

## **7. Domaća zadaća**

Napiši sastav pod naslovom *Moja domovina*.

## **8. Zaključni momenat**

Sat je završen. Hvala na pažnji.

Do viđenja.

### **Radni listić**

Domovini iz tuđine

### **ANTUN GUSTAV MATOŠ**

Došla jesen! Hladan vjetar duva,  
Jad me bije pustoj u tuđini,  
Sve mi osta tamo za oblacim',  
Tamo, – tamo, ah – u domovini!  
Tamo, gdje se grad pod brdom diže,  
– Naše slave znamen pomlađeni –  
Tamo mi je sreća omrknula,  
Da ne grane više nikad meni.

Zbogom, oče, i ti, majko, – zbogom!  
Vaše dijete muči glad i bijeda,

Srce mu je bolom otrovano,  
Već je puklo od golemog jeda!  
Zbogom i ti, čija divna slika  
Duh mi prati kao slatka sjena,  
Zbogom, Branko! uvelo nam cvijeće,  
Nesta sreće, osta uspomena!

Zbogom, raju! oj, da ovaj vijor  
Suze moje do tebe ponese,  
Da ih stvori bisernim pozdravom  
I u tvoja čarna njedra strese!  
Zbogom, Branko! Dušo! bez tebe mi  
Smrt je ovo grozno grobovanje,  
A sloboda u toj tuđoj zemlji  
Teža mi je nego robovanje!

Zbogom da ste, polja i doline,  
Župni humci i vrletne gore,  
Guste šume, grozni vinogradi!  
Zbogom i ti, Jadrijansko more!  
Bože! Kad će moje žedne grudi  
Napiti se zraka hrvatskoga?!

Domovino! Kad će tvoje sunce  
Ogrijati vjernog sina Tvoga?

Dan će doći, – oj, pred dušom mojom  
Sinu sablje Zvonimira blijesak,  
Puške bruje, barjaci vijore,  
Kanda čujem topa grom i tresak!  
Dan će doći! Oh, i ja ču tada  
Pohrliti kući hrabrom nogom,

Al do onda – zbogom, mili dome,  
Hrvatska, oj divna majko, zbogom!

Odgovori na slijedća pitanja vezana za gornji tekst:

1. Navedi temu pjesme.
2. Koji su motivi pjesme?
3. Pronađi stilske figure u pjesmi.
4. Izvrši kratak komentar pjesme prema gornjim uputima.

#### **Radni listić**

- I. Napiši definiciju romana i ispričaj ukratko roman *Zlatarovo zlato*, Augusta Šenoe.
- II. Napiši definiciju basne.
- III. U sljedećim riječima ispiši glas č,ć, đ ili dž:

Poslije škole učim i pišem domaću zadatu. Učiteljica želi da lijepo i uredno pišem. Kad nešto ne znam, svi u kući žele mi pomoci. Ja mislim da će moći i sam riješiti sve zadatke. Jako se radujem večeri. Mama će mi ispričati priču kad padne noc i legnem u krevet. Nestrpljivo čekam kad će ona doći u moju sobu. Več zatvaram oči i očekujem njezine riječi.

an\_\_eo                sva\_\_a                \_\_ungla                u\_\_benik                gra\_\_anin        gospo\_\_a  
ro\_\_endan            ro\_\_ak

Autori: Prof. Miștoiu Alina, Liceul Teoretic Bilingv Româno-Croat, Carașova, jud. Caraș-Severin

Prof. Lucacela G. Marian, Școala Gimnazială Lupac, jud. Caraș-Severin

Prof. Mezin Anita, Colegiul Național Diaconovici-Tietz, Reșița, Jud. Caraș-Severin